

Lo Somaient

DIARI REGIONALISTA Y D' AVISOS Y NOTICIAS

Any XII

Reus Dimars 9 de Mars de 1897

Núm. 3.212

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes. Ptas. 1.500
a provincies trimestre. 4.500
Extranger y Ultramar. 7.500
Anuals, a preus convencionals.

Administració y Redacció

PLASSA DE LA CONSTITUCIÓ, 7 (PORXOS)

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

En la Administració d' aquest diari y en las principals
llibrerías d' aquesta ciutat y de fora.
En Barcelona, litografía Mallofré, plassa Sant Jaume, 2.
No s' retornan los originals encara que no s' publicuin.

GRANS CRIADERS DE CEPES AMERICANS
HISPANO-AMERICANS

EN
Montmeló, Parets, Montornés y Moncada

25 hectàrees de Plantacions

VIUDA Y NEBOT DE ANTON DELMAS

Propietaris viticultors, proveïdors dels principals Centres, comarcas agrícoles, viviers
onciats y particulars del Extranger, Península y Balears, premiat ab gran diploma de
mérit en lo Concurs vitivinícola de Badajona de 1892. Representació en totes las provin-
cias d' Espanya.

Demánis lo Catàlech General núm. 9 de 1896-1897.

Empelts.—Barbats.—Estacas.—Seleccions perfectas.—Autenticitat
garantidas.—Pera telegramas: ANTON DELMAS, Barcelona

V. da Y NEBOT DE ANTON DELMAS

DIRECCIÓ GENERAL
Ponent, 61, Barcelona | SUB DIRECCIÓ
Mar, 46, Valencia

GUANOS PERA TOTS LOS CULTIUS

GUANO DELMAS CONCENTRAT
FABRICA A BARCELONA Y VALENCIA

Nostres GUANOS han obtingut, y obtenen cada dia més, un éxit extraordinari en las
regions de major importancia agrícola. Contenen tots los elements essenciais que las
plantas necessitan y en la forma més convenient pera sa assimilació, enrobustint pode-
sobre ellas, augmentant lo rendiment d' un mode sorprendent.

Classificació del guano DELMAS

«Guano Delmas».—Arros.—Adob complet é intensiu, especial pera 'l cultiu del arros.
«Guano Delmas».—Cereals.—Adob complet é intensiu pera 'l cultiu de Cereals, Pa-
tatas, Hortalissas, Afuls, etc.
«Guano Delmas».—Vinyas.—Taronjers.—Especial pera 'l cultiu de las vinyas, taron-
jers y de tots los arbres.

Garantisém la composició de nostres Guanos sobre factura.

REPRESENTANT EN LA PROVINCIA DE TARRAGONA

Pere Fàbregas, carrer S. Joan, 28 primer.—Reus.

SE RETRATA

TOTS LOS DIAS, FESTIUS Y
LS LABORABLES A PE-
TICIO.

NOVAS FOTOGRA-
FIAS EN CO-
LORS.

OPERA tots
LOS DIUMENGES.

Passaig de Mata, 12,

REUS

Dias de despaiç tots los festius.

SECCIÓ DOCTRINAL

Lo missatge dels catalanistas

al Rey de Grecia

La entrega del Missatge que nombrosas entitats catalanas han endressat al rey Jordi I de Grecia tingué lloch ahir, com anunciarem, resultant un acte solemni-
sim que deixarà un recort inesborrable en tots los que tinguerem la honra d' assistirhi.

Reunidas en lo local de la «Unió Catalanista» las comissions representants de las asociaciones y periódichs que havian firmat di Missatge, se dirigiren á la casa del senyor Cónsul de Grecia, D. P. D. Muzzopulo. Devant del consolat hi havia una atapahida gentada, que saludá ab nutrits aplaudiments la arribada de la comitiva.

Rebuda aquesta pel senyor Cónsul, lo doctor Rubió y Lluich, ne feu la presentació en l' hermós parlament, llegit en llengua grega, que á continuació publicá:

Senyor Cónsul:

Sense altre titol que 'l dels meus sentiments filhelénichs, que covan en mon pit desde fa molts anys, y la fonda amistat que á vos m' uneix, sense altre dret que 'l que m' ha donat la honrosa consideració dels meus compatriotas, tinch avuy inmerescudament la satisfacció de presentarvos als representants de las entitats y asociaciones catalanas, agermanadas en lo mateix sentiment d' admiració y simpatia envers la vostra heróica patria.

Aquest testimoni, senyor Cónsul, vos demostra elocuentment que 'ls catalans s' interessan, com tots los pobles, per la sort y 'l pervindre de la Grecia, quals gloriosas tradicions constitueixen los fonaments de la nostra civilització.

Mercés á aixó, l' Helenisme no es pas un sentiment exclusiu tantsols del poble grec, sino de tot lo mon civilizat. Totas las nacions estiman y honoran la Grecia, com descendent d' aquella á la qual deuen llur iniciació en las Arts, en las Ciencias y en las Llettras. Y 'l mon enter, regoneixent aquesta derivació espiritual de la vella Grecia, repeteix ardentment á la nova, sa hereva llegítima, en las presents circunstancias lo desitj de Homer: «sia un sol príncep, y un sol Rey pera tots los grechs.» Y en veritat, avuy aquets, ab lo seu heroisme devant de la conducta egoista de las grans potencias, afegeixen nova estima al nom que tant los engrandeix.

No vinch aquí, simple particular que dech aquesta honrosa preferència á la benevolencia dels distingits compatriotas presents en aquest lloch, á usurpar atribucions que de dret sols pertocan al ilustre President de la «Unió Catalanista». Més avans de terminar, permetéme si enmanllevo encara per alguns moments, en la migrada mida de mas forsas, la bella y espléndida llengua de la renaixent terra dels Héroses y las Musas.

Los Grechs que son esclaus, s' expressan encara en la parla de llurs ilustres antepassats. Quan los pobles conservan son propi y matern llenguatge, fins las tombas tenen vida: la esperansa te una veu, y la Llibertat s' embolcalla ab lo resplendor de la victoria.

Ara, Senyor Cónsul, escoltu en los mateixos accents en que s' escrigué en la Edat Mitjana lo major elogi del Partenón, la xardorosa expressió dels vots que fa Catalunya per la Grecia.

Lo President de la Unió Catalanista, senyor Sunol, en nom de la Unió y de las asociaciones y periódichs que s' havian adherit á la seva iniciativa, pronunciá 'l següent discurs, que fou acullit ab entusiasme per tots los presents.

Senyor Cónsul de Grecia:

En nom de la «Unió Catalanista» y d' un gran número d' asociaciones y periódichs de Catalunya, y com á expressió dels sentiments que 'ns inspira la vostra patria, tinch l' honor d' entregarvos aquest missatge, que us prego vulgau elevar fins al trono de S. M. lo Rey dels Helens.

Sorpresa y encongiment sento alhora, al considerar que m' ha tocat á mí la gran honra de dirigirme á vos en aquesta solemne ocasió, qual recort quedarà sempre més grabat en la meva ánima; pero á més de sentirme encoratjat per la valiosa recomanació del entusiasta fil-heleno é ilustre compatriota nostre, lo sabi

catedrático doctor Rubió y Lluich, m' aconhorta la esperansa de que la esquisida cortesía que us reconeixen tots los que han tingut algun cop lo pler de tractarvos, farà que otorgués la més benévola atenció á las mevas paraulas.

La sort del poble grec, d' aqueix poble que un jorn sapigué recullir la ja caduca civilització oriental pera transmétrala, perfeccionada y ennoblida, á las venideras generacions, no pot en cap manera sernos indiferent, y per aixó seguim los catalans ab lo més viu interés las peripecias del conflicte que, impulsat per la generosa aspiració dels grechs, ha promogut ab viril y enérgica deliberació 'l vostre sobers, enviant son estimat fill lo príncep Jordi, á redimir, com al- tre Theseu, la desdixada Creta de la esclavitut á que la subjecta 'l Minotaure modern.

Y estiguéu ben cert de que no paran aquí 'ls nostres desitjos. La Grecia dels nostres ideals es tota aquella terra ahont se parla la hermosa llengua helénica; en ella hi enquibim totas aquellas ciutats y llochs ahont nasqueren tants homes ilustres que avuy venera encara la humanitat, y en tant no estiguin totas ellas dintre una sola patria, no considererem completa la obra de reparació que ab tant d' ardentment han représ los vostres compatriotas. Y aixó será aviat. Pera deturar l' allau de guerras que Xerxes va hensar fa vinticinch sigles contra la lliure Grecia, bastaren l' heroisme de Leóidas á las Termópilas y la energia de Themístocles á Salamina: quan l' hora arribi, los grechs d' avuy sabrán ferse dignes d' aquells llurs inmortals antecessors.

Jo os prego, senyor Cónsul, que de part de la nostra Catalunya, d' aquesta estimadíssima patria nostra á qui no han llevat ni llevarán may los homes l' amor á la llibertat y á la justicia, saludéu al vostre magnánim Rey y als vostres valerosos compatriotas, assegurantlos hi que si aquí, lo mateix que en molts altres estats europeus, no sempre saben ser los governs los intérpretes fidels dels sentiments dels pobles, nosaltres, ab tot y no ostentar cap representació oficial, tenim la plena convicció de que representém la unánim aspiració del poble catalá, y de que som, en aquest acte, los verdaders portants de sos sentiments.

La lectura del discurs del President de la «Unió Catalanista» fou seguida de la del Missatge esmentat, á que doná lectura lo mateix senyor Sunyel.

A S. M. JORDI I, REY DELS HELENS:

A vos, Rey dels Helens, que, no per la corona que us cenyiren, sino porque heu sapigut escoltar lo botegar de l' ánima grega, sou simbol vivent de la terra helénica, vos endressan aquest missatge, en nom de la patria catalana, los que per dret propi representan son

esperit perque tenen plena consciencia de la seva personalitat nacional.

No 'ls mou l'agrahiment, per justificat que sia, ni 'ls empeny la afecció de vella amistat. Lo poble català va rebre dels helens la iniciació en la cultura; per ells va existir Empúries, primer centre d'atracció que ha tingut la rassa catalana, prou poderós pera sometre a la seva influencia las regions mes allunyadas del nostre territori nacional. Pero encara que no 'ns unisim lligam d'amistat y de parentiu; encara que no correu per nostres venas sanch de la que 'ns dugueren vostres navegadors, ni 'n restés gens en las vostras de la dels nostres almogàvers; encara que no guardessim en la llengua catalana las paraules que la vostra va deixarli quan feya de mestra de las nacions; encara que Catalunya no us hagués enviat, pera mantenir la integritat del imperi grec, los mateixos guerrers que havian acabat la empresa de la nostra independència; encara que 'ns oblidessim de la sanch catalana vessada á Bisanci quan los turchs varen asaltarla; encara que 'ns recordessim no mes de las estones en que 'ns hem tingut odi y en que han caygut abrahonats grechs y catalans en los camps de batalla, us enviariam també los catalans d'avuy lo testimoni de la nostra admiració, y aplaudiriam, ab tota l'ánima, vostra justissima y heróica iniciativa a favor dels grechs de Creta.

Vos haveu fet epòstol d'una idea, quan los senyors dels grans estats d'Europa van fent de servidors de la injusticia, y, poruchs d'un daltabaix, impideixen l'espandiment d'una rassa ilustre.

Aqueixa Germania, que us amenassa, ha arribat á la unitat y s'ha anexionat la Alsacia invocant la comunitat de llengua y de rassa, que fa dels cretenchs, grechs tan grec com los ciutadans d'Atenas; l'Italia ha destruït, en nom d'aquest mateix principi, soberanas politicas que certament no feyan pas á llurs sotmesos lo que 'ls baixos de Turquia als malaventurats habitants de Creta: ab la forsa d'atracció de l'idea pan-slavista, la Rusia somou los fonaments del imperi austriach; y totas ellas després de falsejar á cada pas aquesta gran idea, posantla al servey de llurs ambicions, volen deturarvos quan aneu á ferne la única aplicació sense macula d'injusticia, de totas las d'aquest sigle; volen ofegar l'empenta irresistible del pan-helénisme, consagrada pels cants d'Homér y de Píndar en la joventut mateixa de la rassa grega, y avuy, en l'aubada del sigle, per la sanch dels heroes de la independència, dels fundadors del Estat helénich.

Avant y fora, que la causa es justa! Aquets Estats que vos entrabanca y vos amenassen, que bombardejan á las víctimas, en lloch de castigar als butxins, que las atormentan, portan sobre llur consciencia lo pes d'un vici d'origen; son presons de pobles; tenen cadascú á dins de casa la seva Creta; que podria d'un moment á l'altre desvetllarse y demanarl'oshi compte de la seva llibertat, calcigada.

Si Catalunya tingués vot en lo concert dels pobles, ara mes que may se posaria de la vostra banda; que massa ha tingut de saber, per desgracia nostra, lo qu' es una dominació extranya, pera no aburrirla sempre mes y á tot arreu ahont sia, tant si ve de turchs com de cristians.

Avuy no pot fer altra cosa qu' enviarvos, en la mateixa llengua de la Complanta en que un dia va plorar la cayguda del vostre imperi mitj-eval, la expressió del entusiasme ab que vos ha vist emprendre la deslliuransa dels grechs qu' encare viuen oprimits, y del desitj ab qu' espera que 'l títol de *Rey dels helens*, fórmula de la vostra autoritat soberana, sia, no una aspiració, com avuy, sino una realitat, y puzen atényer lo cumpliment de vostras bellas esperansas regnant sobre tots los que parlan la hermosa llengua helénica.

Per la «Unió Catalanista», lo President, Antoni Suñol.

Per la «Lliga de Catalunya», lo President, Ricart Permanyer.

Per la *Renascensa*, lo Director, Pere Aldavert.

Per los «Jochs Florals», lo President, Francisco de S. Maspons y Labrés.

Per lo «Centre Excursionista de Catalunya» lo President, Lluís M.^a Vidal.

Per lo «Centre Catalá» de Barcelona, lo President, Francisco X. Tobella.

Per *L'Art del Pagès*, lo Director, Emili Riera.

Lo *Regionalista*, lo Director, J. Morera y Borés.

Per l'«Orfeo Catalá», lo President, J. Millet y Pagés.

Per l'«Ateneo Barcelonés», lo President, V. Almirall.

Per la «Associació Popular Regionalista», lo President, Lluís Marsans.

Per *Lo Teatro Regional*, lo Redactor-quefe, Joseph Ximeno y Planas.

Per *La Veu de Catalunya*, lo Director, N. Verdaguier y Callis.

Per *La Revista de Catalunya*, lo Director, Joseph M.^a Rabaasa.

Per *L'Aveng*, lo Director, Joaquim Casas y Carbó.

Per la «Academia de la Verge de Montserrat y Sant Lluís Gonsaga», lo President, Xavier Escorrá é Iglesias.

Per lo «Círcol de Sant Lluch», lo President, Joan Llimona.

Per «Catalunya Nova», lo President, Enrich Morera.

Per la «Institució Catalana de Música», lo President, Joan Gay.

Per la Redacció de *L'Atlántida*, Lluís Viola y Vergés.

Per lo «Centre Escolar Catalanista», lo President, Francesch Ripoll.

Per *La Barretina*, Anton Utrillo.

Per l'Observatori de Sant Feliu de Guixols, Rafel Patxot.

Per *La Veu de Sitges*, Santiago Russiñol.

Per la «Associació Catalanista» de Lleyda, lo President, Frederich Renyé.

Per la «Agrupació Regionalista», de Tarrassa, lo President, Joseph Arch.

Per lo «Centre Catalá» de Sabadell, lo President, Anton de P. Capmany.

Com á President del «Centre Catalanista de Girona y sa comarca» y com á Director de *Lo Gironés*, Joaquím Botet y Sisó.

Per *Lo Catalanista* de Sabadell, lo Director, Modest Durán.

Per la «Associació Catalanista» de Reus, lo Vis-President, Ramon Vidiella.

Per lo «Centre Catalanista» d'Olot, lo President Joseph Esquena y Mas.

Per Delegació del «Centre Catalá» de Sant Pol de Mar, Emili Tarré.

Per lo Centre Catalá de Mollet del Valés, lo President, Vicens Plantada y Fonolleda.

Per l'«Ateneu Tarragonés de la classe obrera», lo President, Joan Ruiz y Porta.

Per lo «Centre Catalá» de Sant Sadurn de Noya, Rafel Mir.

Per *Las Cuatro Barras* de Vilafranca del Panadés, lo Director, Marián C. Roig.

Per la Redacció de *La Veu de Montserrat* de Vich, Lluís B. Nadal.

Per *Lo SOMATENT* de Reus, lo Director, Francesch Colom y Escoda.

Per la «Associació Regionalista» de Sant Andreu de Palomar, lo President, Pere Pena Tuset.

Per lo «Centre Catalanista» de Vilafranca del Panadés, lo President, J. Soler.

Per Delegació del *Setmanari Catalá* de Manresa, N. Verdaguier y Callis.

Per lo «Centre Catalá» de Castelló d'Ampurias, lo President, Anton Garrigolas.

Per *La veu del Vallés* de Repollet, lo Director, Joseph Compañó.

Per delegació de la «Lliga Regional» de Manresa, N. Verdaguier y Callis.

Per *La costa de Llevant* de Canet de Mar, lo director, Marián Serra.

Acte seguit lo senyor Suñol feu entrega al senyor cónsul del Missatge que está escrit en catalá, en un artístich pergami.

Lo senyor cónsul P. D. Muzzopolo, contestá al senyor Suñol llegint en correcte francés lo següent discurs tant entusiasta y patrióich com ben escrit, segons podran apreciar nostres lectors.

Oui, Messieurs, ja'accepte vos hommages pour notre Roi. En vérité, par l'acte qu' Il vient d'accomplir et qui Lui a été inspiré par sa haute sagesse et son ardent patriotisme, Il a conquis l'admiration du monde civilisé. Les paroles qu' Il a adressé aux grandes Puissances resteront ineffablement gravées dans l'histoire de la Grèce moderne.

«La Grèce n'attend rien des grandes Puissances, » a-t-Il dit, c'est Moi qui revendique ses aroits; c'est Moi qui unirait la Crète á la Grèce; et si les Puissances font pression sur moi, je ne reculerai pas, ayant pour Moi tous les Hellènes.»

A l'heure présente, il n'y á pas de grec dans toute la Grèce qui n'adore son Roi et ne soit prêt á tous les sacrifices pour Lui.

L'armée grecque, commandée par notre vaillant Prince Georges ne va pas en Crète en conquérante pour saccager et égorger. Elle y va pour mettre á l'abri de la Justice et de l'Humanité le sympathique peuple Crétois. Elle y va, enfin, en apótre de la paix et de la civilisation, pour revendiquer les droits transmis par

nos Pères et faire l'union de la Crète á la Mère Patrie, cette Crète á laquelle nous attache tant de liens traditionnels et indissolubles de langue, de religion et de sentiments qui la font appartenir de droit naturel á la Grèce.

Je garderai éternellement la mémoire de cette imposante manifestation, et le souvenir ne s'effacera jamais de mon-cœur.

Au nom du Roi, au nom de la Grèce, au nom de tous les Hellènes encore opprimés, rec. véz, messieurs, par mon humble entremise, leurs remerciements et le témoignage de leur plus vive reconnaissance.

Profondement ému de cet enthousiasme et de ce témoignage de grande sympathie pour la Grèce, j'accepte avec empressement ce Message que vous me faites l'honneur de me remettre, Monsieur Suñol, comme Président de l'«Unió Catalanista» et de la part de Messieurs les Présidents des autres Sociétés Catalanes et des représentants des journaux de la Région, que je me réjouis de voir réunis ici en si grand nombre.

Je me considérerai fort heureux de le transmettre, selon vos désirs si éloquemment exprimés, á Sa Majesté les Roi des Helleins, mon Auguste Souverain et Maître.

Ces expressions de sympathie venant de votre part, Messieurs, dignes représentants par vos mérites et vos talents du peuple Catalan, front droit au cœur du peuple Hellein.

Je remercie mon excellent ami et honorable professeur, Monsieur Rubió, que vous avez bien voulu choisir pour m'être présentés. Monsieur Rubió, comme vous l'ignorez pas, ne laisse échapper aucune occasion qui lui permette d'exprimer ses sentiments philhelléniques et de travailler par ses ouvrages á faire conoitre la Grèce á ses compatriotes. Nous avons eu, du reste, le plaisir de le posséder parmi nous á Athènes, admirant les chefs-d'œuvres de l'ancienne Grèce.

Et qui ne connaît pas, Messieurs, le caractère laborieux; franc et surtout patriotique du peuple Catalan, si plein d'amours pour sa langue qui lui rappelle les temps où les sciences, les lettres et les arts florissaient á l'envie, et où la Catalogne regnait sur la Méditerranée: cette époque, enfin, remplie des exploits du grand Amiral Roger de Lauria qui disait avec orgueil que même les poissons ne pouvaient sortir de l'eau s'ils ne portaient pas peints sur le dos vos *barras* glorieuses.

Lo discurs del senyor Cónsul, atentament escoltat per l'auditori, fou interromput diferentas vegadas per sas mostrás d'aprobació, essent saludat per una nutrida salva d'aplausos, que demostrá de nou al dignissim representant de la noble Grecia, quan comparteix sos generosos sentiments.

Després de la recepció, l'«Orfeo Catalá», baix la direcció del mestre Lluís Millet, y 'l coro «Catalunya Nova», baix la del mestre Enrich Morera, cantaren, primer en lo carrer de Lauria y després en lo domicili del senyor Cónsul, varias composicions catalanas que foren sumament aplaudidas molt especialment lo sentit *Planys*, d'en Morera, y lo *Cant de la Cenyera*, d'en Millet, que tant entusiasme produheixen sempre. En lo carrer de Lauria malgrat lo poch que convidava 'l temps á estar á la serenada, escoltà als coros un públich numerós que no 's cansava d'admirarlos y aplaudirlos y que prorrompé en diferentas ocasions en viscas á Grecia y á Catalunya.

Tant los comissionats com los orfeonistas foren obsequiats espléndidament ab un exquisit «lunch».

L'acte acabá mes enllá de las dotze de la nit. L'Orfeo ab sa senyera y 'l coro Catalunya Nova desfilaren Gran Vía avall. La gent se'n aná poch á poch, com meditant lo fet: L'acte era de trascendencia; dos pobles que 's trobavan: Catalunya dihent en nom seu lo que no poden dir las ficcions administrativas que s'anomenan Estats; lo poble parlant clar en una causa de justicia; la veritat protestant de la gran ignomia de las nacions d'Europa que han juntat sas escuadras á favor del Gran Torch, no faltantni alguna de las que sigles enrera havia anat, pera defensa de la civilisació, á la batalla de Lepant.

En lo fet hi havia encare mes; hi havia la protesta de la cultura dels pobles contra la barbarie europea y la expressió de simpatia á la nació Helénica á qui deuen la major part de las nacions que han disparat contra la creu de sa bandera la civilisació de que gosan.

Catalunya que á ella degué l'obrir los ulls á la llum de la vida intelectual no ha faltat al coro que á favor de Grecia aixeca la gent lliure del mont civilisat y 'ls qu' aquí representan lo moviment general de resurrecció de las patrias han dit lo que no han sapigut dir los representants del artificialisme que regna.

Una nota per acabar: la policia impedi lo pas per la Rambla al «Orfeo Catalá» que hi anava enarborant sa artistica senyera. Ella sabrá perqué.

CRONICA REGIONAL

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS del día 8 de Mars de 1896 FACILITADAS PER D. RAMON GISPERT

HORAS d'observació	BAROMETRE aneroides	GRAU d'humiditat	PLUJA en 24 horas	AYGUA evap. en 24 h.	ESTAT del cel	OBSER particular
9 m.	763	73	2'0	4'9	Ras	
3 h.	778	74				

HORAS d'observació	TEMPERATURAS			VENTS direccio	NUVOLS classe	can
	Maxima	Minim.	Term. tipo			
9 m.	Sol.	3	3	E.	Camal.	0'5
3 h.	Sombra	19	16	S.	Id.	0'5

TEATRO FORTUNY

Encara que en pocas paraules, ja que d'espai no disposém, hem d'ocuparnos de la obra «La Favorita» posada en escena en las nits d'ahir y ahir, puig ella ha fet canviar y en bastanta part, lo judici que ja s'havia format lo públich en la primera nit.

Lo tenor Sr. Morera, en lo primer acte obtingués franchs y entussiasmas aplausos.

En dita obra, tots los artistas estigueren a més que a regular altura y especialment lo tenor Sr. Morera, qui s'heu aplaudir moltíssim, de lo que casi pot deduirse que la companyia es de las millors, en conjunt de quantas han trepitjat las taulas del colisseu de la plassa de Prim.

Nosaltres, aixó no obstant, avans de emetre'l judici que ns ha merecut los artistas y son treball, esperém haverlos vist treballar a tots, no pera establir comparacions, sino per ferho a la vegada de tota la companyia.

Las entradas que per ara ha tingut la companyia han sigut regulars, sent d'esperar que a mida que nostres dilettanti s'enterin de que val la pena de que li dispensin son favor, acudirán al teatro.

Estém ja a la segona setmana de Mars, y'l dependents del Municipi encara han de cobrar lo mes de Desembre. Potser sia picar en ferro fret pero nosaltres tenim l'obligació de dirho, y ho anirém dihent.

L'alcalde a no pagar; donchs nosaltres a matxacar.

D'ensá que'l senyor Folguera es al candelero que aném de mal en pitjor.

Si avans se devia per deu, avny se den per cent, y don Eusebio tan tranquil com quan fa la manilla al café de París; ens sembla que per éll no hi ha pena ni gloria... y'l cas es que ls acreedors ja no fan tantas visitas a l'Alcaldia, y s'comprén, perque per haver de sentir sempre la mateixa cansó, cansa y aburreix al més ben pintat.

Però ara ja hi ha algú que per no sentir més alló de no hi ha quartos haurá cregut que'l cami més dret pera cobrar, es demanar al Ajuntament una declaració de crédits y procurar, per altre medi que no sigui'l de demanar diners al Alcalde, lo ferse efectius los seus comptes. Tant de bó que ls hi surti bé.

Y en virtut d'aquestas demandas sembla que un senyor regidor, en la última sessió celebrada per lo Municipi, va demanar una relació de tot lo que s'heu a particulars. Si es aixís, com nosaltres ho tenim entés, está molt bé. Y ara ns atrevim a pregar a aquell senyor concejal, que quan li presentin l'estat que va reclamar, compari lo que s' devia en 30 de Juny de 1895 ab lo que ara s'heu, ó sia desde que seu a la càdira presidencial l'actual Alcalde Sr. Folguera.

Si l'Alcalde no paga perque no pot, si la situació es tan crítica y no sab per ahont bellugarse, que ho digui olar y català al Ajuntament y que aquest procuri sortir d'una vegada del estat anómal en que s'troba nostra població.

Per donar cabuda en nostras columnas al missatge que las entitats catalanas han dirigit al Rey Jordi I de Grecia, y ressenyar aquell solemne é important acte, nos veyém obligats a retirar varia originals que tenfem preparats pera'l present número.

Los telégramas de Madrid nos adelantan que'l populachero diari *El Imparcial* publica un article *tribundo* contra ls catalanistas y entitats que firman lo Missatge al Rey Jordi I de Grecia.

¡Quí ns ho havia de dir! Y nosaltres que a aquestas horas encara véyam a *El Imparcial* entenyat per treure a Weyler de Cuba y buscant lo medi de fer caure al Miniserri pera que li absolguessin la causa que se li segueix.

Veurém, veurém que diu aquell *Quijote* que no més

embarca ab mucho entussiasme y s'queda a terra com a poruch.

Segons nota que se'ns ha facilitat per la Administració de Consums, lo recaudat ahir per varias especies puja la quantitat de 955'75 pessetas.

Posadas d'acort las Companyias dels Ferrocarrils de Madrid a Zaragoza y a Alicant, de Tarragona a Barcelons y Fransa, del Nort, de Medina del Camp a Salamauca, de Andalusia y de Bobadilla a Algeciras, han convingut posar en vigor, desde'l 15 del mes actual, la tarifa temporal T-C- núm. 2 de bitllets circulars, a preus reduhits, pera que puguin visitarse las poblacions mes importants de las líneas que explotan ditas Companyias.

En lo Servey Comercial de la Companyia de Tarragona a Barcelona y Fransa, se proporcionarà lo prospecte que comprén los distints itineraris que constitueixen lo mencionat servey de viatjes circulars y semi circulars ab los trajectes adicionals que ls completan.

JUDICIAL

EDICTO

Don Adolfo Suarez Gutierrez, Juez de primera instancia de la ciudad y partido de Reus.

Por el presente que se expide en méritos de autos ejecutivos instados por el procurador don Jaime Vidieilla en nombre de José Gambús Anguera, contra Angel Peirí Fernandez, vecino de Porrera, se anuncia por término de veinte dias la venta en pública subasta de las fincas siguientes:

Una casa situada en la villa de Porrera, calle Cardesales, número cinco, antes uno, compuesta de cuadra, bodega y tres pisos, lindante a la derecha al entrar con Juan Asens, izquierda con la calle del Hospital, espalda con José Gámis y por el frente con la citada calle de Cardesales, valorada, atendidos su estado y situación, en cuatro mil ciento veinte pesetas. 4.120 ptas.

Y una pieza de tierra llamada «Mas den Casadó», situada en el término de Porrera y partido de aquel mismo nombre, en la parte de «Riu Avall», siendo de cabida cinco jornales estadísticos, equivalentes a tres hectáreas, cuatro áreas, veinte centiáreas, plantada de vinya y avellanos y linda al Oriente con Francisco Peirí, Mediodía con Antonio Domenech, Poniente con Jaime Gil, y Norte con José Ossó: valorada en dos mil doscientas cincuenta pesetas. 2.250 ptas.

El remate tendrá lugar en la Sala audiencia de este Juzgado a las doce de la mañana del dia seis del próximo mes de Abril, advirtiéndose: que a instancia del acreedor se sacan los bienes a subasta sin suplir previamente la falta de títulos de propiedad, debiendo observarse lo prevenido en la regla quinta del artículo cuarenta y dos del Reglamento para la ejecución de la Ley Hipotecaria: que los autos estarán de manifiesto en Escrivanía para que puedan ser examinados por los que deseen tomar parte en la subasta: que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del avalno, pudiendo aquellas hacerse a calidad de ceder el remate a un tercero: y que para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado ó en el Establecimiento destinado al efecto, una cantidad igual por lo menos al diez por ciento efectivo del valor dado a la finca que sirve de tipo para la subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos.

Dado en Reus a cinco de Marzo de mil ochocientos noventa y siete.—Adolfo Suarez—El Escribano—Juan Sardá.

SECCIO OFICIAL

Registre civil

dels dias 6 y 7 de Mars de 1897

Naiements

Joseph Ivern Bartolí, de Fomás y Rosa.—Angel Llurba Casas, de Joseph y María.—Miquel Clivillé Esteve, de Miquel y Rosa.—Joseph María Olivé Figuerola, de Orsini y María.

Matrimonis

Cap.

Defuncions

Cap.

Matadero Públich

Bestiars sacrificats pera'l consum en lo dia d'ahir	Classe	Nº	Kilos. Grams	Satisfet Pts. Cts.
Bous		1	149'600	29'92
Badellas				
Bens		48	696'200	139'24
Cabrils		1	3'	30
Tocinos		13	916'500	201'63
				371'39
Desputillas de bestiar de llana y pel				14'63
Total sdeudo				386'02

SECCIO RELIGIOSA

Sant d'avuy.—Sant Francisco.

CULTS RELIGIOSOS

Parroquia de Sant Francesch

Demà a dos quarts de set de la tarde s'comensará la Novena de Sant Salvador d'Horta, que s' venera en l'altar de Sant Antoni, situat en la capella de la tercera Ordre. Segueix lo mes de Sant Joseph a dos quarts de set del matí a excepció del divendres que s' farà després de las funcions del «Via Crucis» y Miserere.

Parroquia de S. Joan Batista (Providencia)

Continua'l Mes de Sant Joseph, quals exercicis se celebrarán durant la Missa de las 8.

Parroquia de la Purissima Sauch

Continua'l mes de Sant Joseph que s' diu tots los dias de feyna a dos quarts de 8 y a las 8 en los festius, durant la santa missa.

Sant de demà.—Sant Meliton.

SECCIO COMERCIAL

BOLSI DE REUS

Cotisations realissadas en lo dia d'ahir a Barcelona facilitadas per lo corredor en aquesta ciutat D. Antoni Demestre.

Interior.	62'77	Fransas.	47'
Exterior.	75'02	Cubas vellas.	92'48
Colonial.		Cubas novas.	98'87
Norts.	23'55	Aduanas.	93'50
Obligacions Almansa.	78'75	Oblig. 3 glo Fransas.	51'20
PARIS			
Exterior.	58'56	Norts.	
GIROS			
Paris.	97'70	Londres.	32'18

Nota de las operacions de Bolsa que ns ha facilitat l'agent D. Joaquím Sociats representant en aquesta plassa de la casa de Barcelona J. Marsans Raf.

Ultima hora de la Bolsa de Barcelona a las 4 de la tarde d'ahir:

Interior	62'80	Fransas	17'05
Exterior	75'02	Orenses	
Amortisable	75'35	Cubas 1886	92'15
Aduanas	93'50	Cubas 1890	78'85
Norts	23'55	Obs. 6 0/0 Fransa	92'
Exterior París	58'56	Obs. 3 0/0	
París	27'70	Londres	32'15

TELEGRAMAS

Madrid 7.

Las noticias que d'origen particular trasmetén los correspondents als periódicos de la Habana evidencian que'l enemich se parapetá en las lomas del Rubí en contingent numerós, ocupant trincheras escalonadas y que ls rebeldes no careixen de cartutxos y material en abundancia, además de dinamita y explosius.

Atacats per nostres soldats, aquets se batiren ab valentia y prengueren gloriosament las trincheras.

Los rebeldes foren desallotjats d'ellas y abandonaren gran número de cadáveres.

Las baixas del exercit consistiren en 20 morts y 75 ferits.

Quan la columna Obregón acudí a reforzar als batallons que prengueren part en los combats del Rubí y recullí los ferits, estaban reunits los cabecillas ab quins conferenciá pera negociar la pau lo senyor Jorin y ls demás companys de la Habana.

S'assegura que variis laborants cubans han sortit de Jacoville pera Pensacola, ab objecte de fer en aquest últim paesto preparatius ab destí a una expedició filibustera.

Ha fondejat en ayguas de Pensacola un creuher de guerra nortamericá.

Desde Jacoville, anuncian que'l barco «Tres Amigos» ha surtit d'aquell port.

Se sospita que va a conduhir alguna expedició filibustera a Cuba.

Imp. de G. Ferrando.—Plassa de la Constitució,

GUIA DEL PASSATJER

SERVEY DE TRENS

SORTIDAS

De Reus á Barcelona

5:04 m. correo (Per Villanova y Vilafranca) 1.ª, 2.ª y tercera.
 8:56 m. exprés, primera y segunda dimars, dijous y dissabtes, (per Vilanova)
 12:11 t. mercancias, segunda y tercera.
 1:57 t. correo (per Vilanova.)

De Barcelona á Reus

5:25 m. (per Vilafranca).
 9:46 m. (per Vilanova).
 15:8 t. per id.
 7:39 t. exprés (dimars, dijous y dissabtes.)

De Reus á Mora

9:33 m. — 1:04 t. — 3:10 t. — 7:49 y 9:57 nit.

De Mora á Reus

4:21 m. — 8:00 m. — 12:00 t. — 6:04 t. — 7:36 n.

De Reus á Tarragona

8:30 m. — 9:47 m. — 2 t. — 7:04 t.

De Tarragona á Reus

7:30 m. — 12:25 t. — 7:30 t. — 8:20 n.

De Reus á Lleyda

8:10 m. — 3:28 t.

De Lleyda á Reus

5:50 m. — 3:50 t.

De Reus á Vimbodí

1:28 t. cotxes de 2.ª y 3.ª.

De Vimbodí á Reus

9:58 m. cotxes de 2.ª y 3.ª.

De Tarragona á Valencia

9:30 m. y 11:30 n.

De Valencia á Tarragona

4:1 m. y 6:30 t.

ADMINISTRACIÓ D' CORREUS-REUS

Horas d' arribada y sortidas de correos

ARRIBADAS

De Tarragona, 8:30 m.
 De Barcelona (per Tarragona) 8:30 m.
 De id. directe 10:30 t.
 De id. 11:30 t.

De id. ab la correspondencia estrangera (per Picamoixons y descendent de Lleyda) 7:30 n.
 De Madrid y Zaragoza 9:30 t.
 De Lleyda y Huesca 7:30 n.

NOTA: Los correos para Filipinas sortiran de Barcelona lo 7 y 27 de Noviembre y 15 y 19 de Diciembre del corrent any. Los de Cuba surten d'aquesta Administració lo 7, 17 y 27 de cada mes, correo ordinari.
 Aitres.—Deu tenirse present que tots los vapors que condueixen tropas de reforç á Cuba, portant també correo.

SORTIDAS

Pera Barcelona á las 5:00 m.
 Pera id. á las 7:00 t.
 Pera Tarragona, Valencia y Murcia per S. Vicens 5 m.
 Pera id. id. id. (per idem) á las 2:00 t.
 Pera Tarragona, directe á las 7:00 n.
 Pera Lleyda, Huesca, Manresa, Sabadell, Tarrassa y sas lineas á las 8:00 m.
 Pera Madrid, Saragossa, Teruel, provincias vascongadas, Castilla, Galicia, Andalucía y Extremadura á las 4:00 t.

Los pobles servits per peatons á las 9:00 m.
 NOTA: A la correspondencia dirigida á Teruel, Andalucía y Extremadura, que se deposita en los buñons després de la sortida del correo de Madrid, se li donará sortida á las 7 de la nit per Tarragona.

Ferrocarril económic de Reus á Salou

Servey de trens que regirá desde 1 dia 1 de Oct. bre de 1896.
 Sortidas de Reus: 4:10, 9:06 matí; 2:32 y 5:43 tarde.
 Sortidas de Salou: 4:56, 10:46 matí; 5:10 tarde y 7 nit.
 Las horas se regeixen per lo meridià de Madrid.

TOS CATABROS TOS CONSTIPATS TOS SAMA TOS

Sia de sanch herpética, sia humida ó seca, provingut de pecazon ó de irritació de gola, etc. emprentos agradables é infalibles **Comprimets pectorals de Miret** calman á las primeras presas, y avans d' acabar la capsa se te la radical curació per antigua y rebelde que sia, facilitant en tots cassos la expectoració admirablement. Preu de la capsa de 24 presas **catatre rals**. Diposit en Reus, farmacia SERRA, Arrabal Sta. Ana, 88 y Nova, Arrabal baix Jesús, 1. Las demandas al engrós deuen dirigirse al autor **MIRET**, farmacéutich, HOSPITAL-LET (Barcelona). Madrid: SR. SANJAUME.—Horno de la Mata, 15, Diposit de productos químicos.

LO SOMATENT

Diari regionalista d' avisos y noticias

Preus de suscripció

En Reus, un mes
En provincias trimestre
Extranjer y Ultramar
Anuncios, á preus convencionales.

Pessetas 1
 3:50
 7

Punts de suscripció

En la Administració d'aquest diari y en las principales librerias d' aquesta ciutat y de fora
En Barcelona, Litografía Mallofré, plassa Sant Jaume, 3.
No s' retornan los originals encara que no s' publiquin.

SECCIO OFICIAL

Registre civil

del dia 6 y 7 de Mayo de 1897

Nacimientos
 Josep Ivan Batlló, de Tomas y Rosa.—Angel Lluís Cases, de Josep y Maria.—Miguel Chivelló, de Josep y Rosa.—Josep Maria Olivé Figuera, de Oriol y Maria.

Muertes
 Cap.
 Detenidos
 Cap.

Las horas de suscripción son las siguientes:
 En Reus, un mes...
 En provincias trimestre...
 Extranjer y Ultramar...
 Anuncios, á preus convencionales.

Las horas de suscripción son las siguientes:
 En Reus, un mes...
 En provincias trimestre...
 Extranjer y Ultramar...
 Anuncios, á preus convencionales.